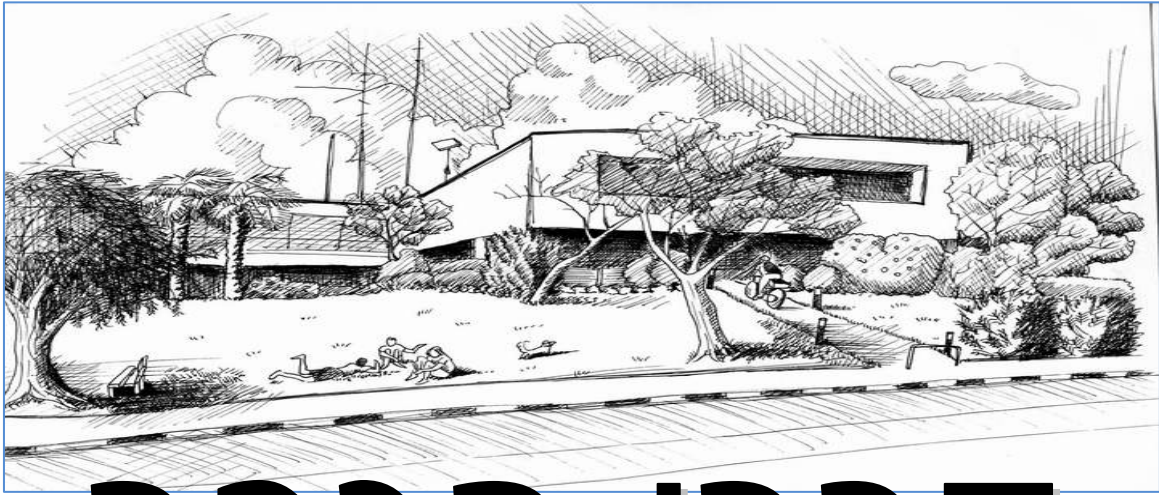




דברי הכפר



ביום מן הימים יעלם הכאב, אך הזיכרון ישאר לעולם.

ארתור סי. קלארק

גיליון מס. 2170 * כ"ב באלול תשס"ט * 11 בספטמבר 2009

כפר הנשיא * עלון פנימי

sachlav@kfar-hanassi.org.il

דבר העורכת

קודם לכל שתדעו לכם, שזהו העלון השני שרחל גינת עושה עליו את ההגהה. אז לאלה שעומדות להם השערות כשהם רואים שגיאת כתיב או דפוס - הרגיעו נא את שערכם - הרי לכם עלון רהוט, נטול טעויות כתיב וכתב כמעט לחלוטין.

ואז... בערב שבת בשעה שאנחנו מתיישבים בביתי לארוחת הערב, אני עונה לצלצול הטלפון כשקולה הצעיר של נערה קורא אלי מתוך השפופרת. "את שושנה שרקי?" "כן", אני עונה לה. "את העורכת של דברי הכפר?" "כן", אני עונה לה. "אז קוראים לי מיקה ואני תושבת כאן. שושנה אני רוצה להגיד לך ששנת תשס"ח היתה לפני שנה, עוד מעט מתחילה שנה חדשה והיא תיקרא שנת תש"ע, והשנה שאנחנו נמצאים בה עכשיו היא שנת תשס"ט. ואני ראיתי שאת כותבת על השער של דברי הכפר שעכשיו זה תשס"ח. אז תדעי לך שיש לך טעות, ואת צריכה לתקן את זה....."

חשבתי לי – נו, אם זה כך זה באמת לא נעים. בלילה בלילה משתקפו אותי נדודי השינה, קמתי להציץ במחשב ואכן, כן, אני רואה שבראש השנה שעברה שיניתי את מנין השנים ועברנו בברכות לתשס"ט, והנה שניים שלושה גיליונות אחר כך כבר חזרתי שוב לכתוב על עמוד השער שנת תשס"ח. אז טוב שיש מדי פעם ילד קטן שרואה, שהמלך הוא עירום... טוב, נו, כמעט עירום.

תודה לך מיקה, שגרה כאן בכפר הנשיא, על תשומת הלב וההארה. ואני מבטיחה לך (וגם לסבתא בטי ד.) שאחרי כל התיקונים (תרתי משמע) מ-א' תשרי והלאה אכתוב שנת תש"ע, ותבוא עלינו ועל כל עם ישראל הישועה והגאולה.

ומעניין לעניין באותו עניין, נחזור לחודש אלול ונבין עוד משהו בנושא ה"סליחה".

סליחה – מתוך ויקיפדיה, האנציקלופדיה החופשית: **סליחה** הוא תהליך שכלי, רגשי או רוחני, שבו חדל אדם מלחוש [עלבון](#) או [כעס](#) כנגד אדם אחר על מעשה שהוא ראה בו פגיעה, מחלוקת או שגיאה. לחלופין, סליחה היא הפסקת הדרישה ל**עונש** או **פיצוי**. ניתן להתייחס למושג סליחה מנקודת מבטו של האדם הסולח, האדם שלו נסלח וכן מנקודת המבט של היחסים שבין הסולח לנסלח. במצבים מסוימים הסליחה ניתנת מבלי לצפות לפיצוי כלשהו וללא תגובה כלשהי מצידו של הפוגע (כך למשל, אדם עשוי לסלוח, או לבקש מחילה, מאדם אחר אשר הלך כבר לבית עולמו). לעתים, חלק הכרחי מתהליך הסליחה הוא הכרה כלשהי של הפוגע במעשהו, [התנצלות](#), וייתכן אף פיצויים לנפגע, או פשוט בקשת סליחה.

התורות של רוב הדתות בעולם מכילות בחינה של נושא הסליחה וטבעו. רבות מן התורות הללו מהוות את הבסיס למסורות המודרניות ולמנהגים הקשורים בתהליך הסליחה. אולם, לאורך כל הדורות פילוסופים בחנו את נושא הסליחה בנפרד מן ההיבט הדתי. כמו כן, כפי שקורה אף בתחומים אחרים, המדע החל להעלות סימני שאלה באשר לתפיסות הדתיות של הסליחה. [פסיכולוגיה](#), [סוציולוגיה](#) ו[רפואה](#), הם בין התחומים המדעיים החוקרים היבטים

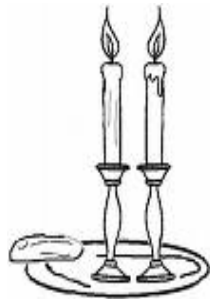
שונים של נושא הסליחה וההתנצלות. בין התורות הדתיות והפילוסופיות השונות יש המדגישות יותר את הצורך של האדם לבקש ולקבל סליחה על חטאיו מישות עליונה, ולעומת זאת תורות אחרות שמות דגש רב יותר על הצורך לסלוח איש לרעהו. קיימות אף גישות שאינן מבחינות בין סליחה אנושית לאלוהית.

שושנה שרקי



פינת ההתנצלות:

בשיחה שהתקיימה בנושא דברי הכפר השתתפה גם ארי שטיינר. שמה נשמט בטעות מרשימת הנוכחים. מתנצלת, נורית.



קבלת

שבת

בשעה

ביום שישי זה

19.00

בבריכת השחייה תיערך קבלת שבת

בהנחיית - הנעורים / נעורון

כולם מוזמנים. יהיה שמח.

הבריכה תהיה פתוחה עד 22.00 ואתם מוזמנים להביא אתכם את ארוחת הערב שלכם.

ימי הולדת

17/9	יאסו אישימרו יונתן רביב (נכד-בלגורי)	6/9	תמיר כץ (מש' כהן-כץ)
18/9	עודד אבידור ניב מעין מעוז חגי יוגב (נין ארנברג)	13/9	טובי אפשטיין (נכד) דקל בסו
19/9	אילנה רוז זהר קוסובר (נכד-ג'קסון)	14/9	נאור מסר עינת מסר אלון ודורון תושיה (נכדים סינה)
		15/9	שחר כץ
		16/9	שמואל חצור נעמה קרונברג נועם ריפקינד (נכד) גל סינה (נכד) טל ונעם פרלסון (נכדות) איתמר רובין ארנברג (נכד)

מזל - טוב

ימי נישואין



13/9	ג'נט וקולין פרימוסט - 50
14/9	סנדרה וגדעון לוי
15/9	גילה ומקס מדר דורית ואבי רוזנקרנץ דניה וזיו גלבוע

אוסף פירוים לסופו של ק"ץ

למרות שהתאריך הרשמי של תחילת הסתיו יצוין רק בעוד כמה שבועות, אנחנו בהחלט יכולים להרגיש בשינוי, וההקלה בחום מתקבלת באושר ובשמחה רבה. מי שעדיין לא מאמין שהסתיו כבר פה יכול לטייל לערוגת הבר (לשעבר) מול גן שקד ולראות את החצבים שהרימו ראש מחדש ועומדים שם ברוב תפארתם ויופיים, ומי שגר באזור המגורים שלנו, הרכס ושכונת החרמון, יכול ליהנות בימים האחרונים מרעש ושקשוק גלגלי הטרקטור, שמכין את השדות מחדש לקראת השנה החדשה. בקיצור, את גלגל העונות אי אפשר לעצור ועונה רודפת עונה. ועכשיו אחרי הפתיחה הנחמדה והאופטימית הזאת לעניינינו.....

עוד לפני הנסיעה הגדולה שלה לסין הרחוקה, אירחה אותנו שרה דבולט לערב פנקייק'ס. (שחס וחלילה לא יחסכו מאיתנו הקלוריות השנתיות). תודה לכם משפחת דבולט על האירוח המקסים והחם, ולך שרה נאחל דרך צלחה, תהני ותפיקי כמה שיותר מהנסיעה, לא לשכוח מדי פעם לכתוב ולספר לנו חוויות וסיפורים מהמסע שלך בארץ השמש, והעיקר - תחזרי בשלום.

הרבה ברכות ואיחולים למזל טוב יש לנו לחלק השבוע. נתחיל בסבא וסבתא ברוך ומרים שחובקים נכדה חדשה - בת לסיון ויערה כהן. הרבה אושר ונחת לכל המשפחה.

זה קרה אמנם לפני כמה שבועות, אבל אנחנו מנסים לא לשכוח אף אחד, ולכן ברכות לשי עמר שקיבל רישיון נהיגה לאחר שעבר טסט בהצלחה, ועכשיו נהנה מהעצמאות. כמו תמיד אנחנו מזכירים לך שי - סע לאט ובזהירות. הכבישים מסוכנים ובארץ זה באמת לא משחק ילדים. תיסע, תבלה וזכור לחזור הביתה תמיד בריא ושלם.

משפחות וגנר וגינת אירחו אותנו לקבלת פנים בברכה בערב מוצאי שבת וזאת לכבוד חתונתם של איילת ואושרי ונירית ודרור, מזל טוב לכולם ורוב נחת למשפחה המורחבת.

המון המון מזל טוב גם לשר (קסדן) ודייב שבאו בברית הנשואים השבוע. הם נסעו לקפריסין ושם, באי הקסום מול שקיעה סגולה ומרהיבה, נשבעו אמונים אחד לשני. שיהיה במזל טוב גדול, שתזכו לשנים של אושר ובריאות ושהאהבה שלכם תלך ותגדל תמיד.

נסיעה טובה ליואב האריס שנסע בשבוע שעבר לטיול הרגעות באוסטרליה לפני הגיוס. תבלה יפה עם המשפחה ותחזור מוכן כמה שרק אפשר לקראת הצבא. ד"ש חם למורדי, לידיה, הבנות וכל החברים שגרים בצד השני של הכדור.

נסיעה טובה גם לרותי וגדי עמית שנסעו לבלות את החגים באמריקה הגדולה, תבלו יפה עם יותם, משפחה וחברים, ותחזרו גם אתם עם חוויות והרפתקאות.

ברכות ואיחולים לדנה במנולקר (תושבת ותיקה) שחזרה לעבוד בתלתון הבוגר אחרי חופשת לידה ארוכה. שמחים שחזרת, התגעגענו לחיוך הגדול שלך. דנה החליפה את נטע שסיימה את עבודתה ועכשיו מתכננת טיול בחו"ל יחד עם לירן.

ביום רביעי האחרון הוזמנו חברי המועצה וההנהלה, והחברים שמלווים את פרויקט ההרחבה, לביתה של משפחת זאבי למפגש רעים וחברים עם תושבי השכונה. במפגש עלו נושאים ודברים שמעסיקים את תושבי השכונה, השיחה התנהלה ברוח טובה ונעימה, היו הרבה צחוקים והיו גם דיבורים יותר רציניים, וכמובן כיבוד כיד המלך. בסיכומו של הערב יצאו המארחים וגם האורחים מרוצים, עם מבט לעתיד של הבנה, דיבור ופיתרון בעיות.

שתי תרומות נחמדות ניתנו בזמן האחרון למועדון "המפגש". הראשונה ניתנה על-ידי משפחת אבידור לזכרו של ישראל ז"ל. מדובר במשחק הרכבה מאתגר ומעניין שניבנה במיוחד על ידי רמי גולן, שבונה משחקים חכמים ומיוחדים עבור הגיל המבוגר. מי שמעוניין מוזמן ל"מפגש" לראות את היצירה ולשחק כמובן. התרומה השנייה היא מרחל חלפון (הבת המאומצת של רודה גולדמן ז"ל) ובעלה, שהיו פה בביקור ומאד התרשמו מ"המפגש", והחליטו שגם הם רוצים לקחת חלק ממפעל העשייה שלו. הרבה תודות לשתי המשפחות.

משוגעים לדבר - בשבוע שעבר, ביום חמישי בערב (20:00), יצאו מהחניה של הבריכה 12 רוכבי אופניים מהמשק. הם התחילו את מסעם בירידה דרך מנסורה לאורך הירדן ההררי עד כרכום, ומשם על כביש אלמגור לגשר אריק ועד לאבו קייק. הרכיבה ארכה בערך שעה וחצי. שם ניפרדו מהאופניים ושטו בזוגות - שוב לאור הירח - בירדן, עד היציאה הדרומית של גשר אריק, משם חזרו למתחם אבו קייק לארוחה וכיבוד קל שאירגן עבורם השומר המסור חוסיין. הם הגיעו רטובים, שבעים ומחייכים למיטות בשעה 1:30 לפנות בוקר.

למסע שונה מזה יצאו השבוע בני כיתת י"ב. הם נסעו למסע בן 8 ימים לפולין וסיור במחנות הריכוז. הנציגים שלנו במשלחת הזאת הם דור גדליזון, יניב גלוק, שי עמר, דין קורן, עדי שפרונג, דני פרנק, וקייל קסדן. הם יצאו כחלק מהמשלחת שיצאה מבית הספר עמק החולה. תחזרו בשלום, מקווים לשמוע חוויות וסיפורים כשתחזרו.

למסע אחר אך מרגש לא פחות יצאו לפני שבוע בנות משפחת פרנק, אילנה שקד ודני. הן נסעו יחד עם סבא טומי ברמן (שגר בעמיעד) לצ'כיה, והשתתפו בשחזור מסע רכבות היסטורי לכבודו של סיר ניקולס וינטון, האיש שהציל את סבא טומי ועוד 668 ילדים צ'כים מידי הנאצים בשנת 1939. אותו מבצע קיבל מאוחר יותר את השם הנודע הקינדר-טרנספורט (מצ'כיה). מטרת המסע הייתה להעביר את המסר, עד כמה מעשיו של אדם אחד יכולים להשפיע על אחרים. BY GOODNESS.INSPIRATION אל המסע הוזמנו הניצולים ובני משפחותיהם, והוא יצא ב-1 בספטמבר מפראג, עבר דרך נירנברג, קלן, הולנד ובסופו הגיעו ללונדון. על הרציף באנגליה בספטמבר 2009 עמדו הרבה מאוד אנשים מבוגרים וצעירים, דור שני ושלישי לניצולים, וגם סיר ניקולס וינטון שחוגג בימים אלה את יום הולדתו ה-100. ההתרגשות היתה גדולה מאד לכולם.

(הערת מערכת: חוויות ורשמים אישיים, של המשפחה, תוכלו לקרוא כאן בשבוע הבא).

בימים אלה בבה"ד 1 (בית הספר לקצינים של צה"ל) יש לנו שני נציגים: תום גרשמן ולבנה אגם. נאחל לשניהם הרבה הרבה הצלחה ויישר כוח. גאים בכם ומקווים שהקורס עובר בקלות כמה שניתן.

אמנם אנחנו כמה שבועות לפני ראש השנה, אבל אני אנצל את העובדה ואסיים הפעם בברכה לכל קוראי דברי הכפר באשר הם, שהשנה באמת תהיה שנה טובה, שנה של הרבה מעשים טובים, דרך ארץ וסבלנות. שכל הדלתות הנכונות יפתחו עבורכם, ושתדעו להבדיל בין טוב לרע. והעיקר שבאמת יהיו רק אושר, שמחה, אהבה ושלום.

סוף שבוע רגוע ונעים, ושבת של הרבה אושר אהבה ושלום.

בברכה, ארי והמשפחה

מזל טוב

בת נולדה

לסיוון ויערה

נכדה למרים וברוך

שפע ברכות

לכל המשפחה





ערב ראש השנה

הקיץ עבר, החום הגדול / שנה חדשה באה לכל / רוחות מנשבות, נודדות צפורים /
הולכים ובאים הימים הקרים / הולכים ובאים הימים הקרים

איפה נפגשים? בבריכת-השחיה

השנה יתנהל הערב כך: ועדת התרבות תערוך שולחנות וכסאות בברכה וחברים המעוניינים לאכול בצוותא בברכה מוזמנים להביא איתם את הארוחה (כמו במתכונת קבלת שבת אבל עם שולחנות מאורגנים מראש).

החל מהשעה 19:00 הציבור המעוניין לאכול בברכה מוזמן להגיע עם האוכל.

בשעה 20:00 יוגשו כיבוד וקפה לכלל הציבור

בשעה 20:30 יערך במקום טקס ערב ראש השנה

לאחר הטקס יוקרנו סרטים עם ארועים שצולמו לאורך השנה ע"י דוד אלמן. הציבור מוזמן להישאר לשבת ללגום קפה ולאכול עוגה בחברותא וליהנות מסיכום השנה המצולם.

ועכשיו כולם שרים ביחד:

הביטו וראו קטונתי אֶתְמוֹל,
הקיץ עבר ואני כבר גדול,
שנה חדשה התחילה היום.
היי נא טובה ובואיך לשלום
היי נא טובה ובואיך לשלום.

כל המעוניין בפרטים או בהסברים נוספים
מוזמן ליצור קשר עם אולגה ומעין.

מענייני יום וגם מחר

עברו כמה שבועות ואולי אף חודשים מאז נהפכה המרכולית שלנו לאלונית. כל אחד מעריך את השינוי הזה לפי דרכו, רמת המחירים המגוונת והנגישות/זמינות של המקום. אין מחלוקת על כך שברכה היא שהצוות לא התחלף. אבל בדבר אחד חלה נסיגה. בעוד שבמרכולית הצליחו במידה מסוימת לשכנע את האנשים לא לעטוף כל פריט בשקית פלסטיק, כי הרי צריך לשלם בעדן, באלונית חזרו אותן שקיות להיות חפשי-חפשי.

מה זה נורא כל כך? ובכן, מסתבר שזה די נורא. טריליוני השקיות בעולם, רובן לשימוש חד-פעמי, מגיעות בסופו של דבר אל הים. כן, הים. בתוך זרימת נהרות ובעזרת הרוח הן מגיעות אל הים והאוקיאנוסים. שם הן נתפסות במערבולות ענק ונצברות לגושי ענק שרק גדלים עוד ועוד. כל עוד הן יבשות יש בהם בלייה ופירוק מסוים. אבל בים הקריר החומר הזה הוא בר קיימא לנצח. גושי השקיות בימים מפריעים לכל המערכת הביולוגית בים, סותמות את האור והחמצן לכל החי, ולאחרונה אפילו פגעו באניות וספינות מסוגים שונים. גוש אחד כזה נצפה בצפון מזרח האוקיאנוס השקט והוא בגודל של **צרפת**! אז תחשבו על זה.

כמו הרבה דברים בעולמנו, לא תמיד היו שקיות פלסטיק בנמצא. גם פה לא. רק בתחילת שנות השישים, כשהוויטמינים שנוספו לתערובת העופות הגיעו באריזות של אחד וחצי קילו, בשקיות פלסטיק, סופקו אלה לשימוש מישני לחברים (לקחת לחם לחדר) ושם שמרו עליהן בשבע עיניים לבל יעופו ברוח או ילכו לאיבוד. אפשר ורצוי גם עכשיו לחסוך בשימושן.

טומי



נזכור

מה הרי בילגורי	15.9.90	באלול תש"ן	כה
ג'רי ניימרק	8.9.99	באלול תשנ"ט	כו
צביקה קורנבליט	24.8.03	באלול תשס"ג	כו
ג'וני טנא	27.9.89	באלול תשמ"ט	כח

שנה טובה מההרחבה

בעלייה מהקיבוץ לגבעת תל רומן,
כמו מבט מהיר ביצירה של אומן,
מלוא הדרה על גבעה ניצבת שכונה,
בתים ונוף כמו מתוך תמונה.
בתים בגוונים חום, בז' וצהוב,
ושכנים חביבים לאורכו של רחוב.

בשכונה משפחות שניים עשר במניין,
ועוד שלוש ממתיונות לסיום הבניין.
ביקורים, הווי, בילוי וארוחות,
ומבצע שילוט כשצריך למחות.
חנוכה, מימונה ומסיבת שנה,
וואפל וארוחה לתושבי השכונה.

בין גיוס לניקיון וסילוק קראון,
מחאה על ליקויים ודרישות מהקבלן,
בין גינה, יצירה וגידול ילדים,
חיבור לקיבוץ, עבודה ולימודים,
מתפנים להנות מאיכות החיים.

בני עמים, עדות ושפות שונות,
התקבצנו כאן את ביתנו לבנות.
פנסיונרים, עצמאים ושכירים,
איש כוחות בטחון ואפילו שני שוטרים.
אנגלים, אמריקאים, שבדים וישראלים,
בני משק, עירוניים, צעירים ומבוגרים.

בלכידות קבוצתית והווי מתפתח,
מזמינים חברי משק אצלנו להתארח,
להרמת כוסית, כיבוד ושיחה,
להשתתף בהווי וליהנות מארוחה.

מה אומר ומה אגיד,
מתוך מבט אל העתיד,
חברי משק ותושבי שכונה,
שתהא עלינו טובה השנה.
שנה ברוכה ורבת התנדבות,
קרוב לבבות, שגשוג והתפתחות.
שנת עשייה, יצירה והגעה לשיא,
לתושבי וחברי כפר הנשיא.

****הוקרא בפני תושבי ההרחבה וחברי ההנהלה והדירקטוריון, במפגש הרמת כוסית לכבוד השנה החדשה.**

ירון זאבי

ברכה לחג מיוחד

1/9/2009

לחברי קיבוץ כפר הנשיא, שכנו הקיבוצי, ביום חגכם, בציינכם 80 שנה לתנועת האם שלכם, "הבונים" – השלום.

ביום חגכם / חגנו – ברכתנו!

"חגנו" – אכן, למי שעדיין זוכר, זכינו, אריה ואני הח"מ עם שלושת ילדינו, אסף ז"ל, ויבדלו לחיים ארוכים – יניב ואמנון, להיות, באמצע שנות החמישים למאה הקודמת, המשפחה הצברית הראשונה, שנשלחה מטעמה של תנועת "איחוד הקבוצות והקיבוצים" (ז"ל) לאנגליה, כל זאת, שנים מעטות לאחר ייסודה.

נשלחנו למנצ'סטר, להוראה במה שכונה אז "הבונים-אינסטיטוט" - שהיה השלב האחרון להכשרת המתעתדים לעלות לארץ. בו למדו (וולימדו) ידיעת הארץ, תולדות הישוב בא"י על סף המדינה ולאחר הקמתה, העשרת עברית וכו'. גם זמר ושיר, עיצוב חג ומועד ישראלי יהודי, כל זאת ועבודה חינוכית עם מדריכי שכבות "הבונים" (הקטנים) ו"הצופים" (הבינוניים) וקשר עם התנועות הציוניות האחרות בדרך לארץ וברוח תנועת העבודה. (היה פעם דבר כזה "תנועת העבודה")... כל זאת בעקבות המנדט הבריטי בארץ, שבלשון המעטה, לא היה אהוב עלינו במיוחד. הגענו לאנגליה מלב ה"צנע" וראשית העליה הגדולה מצפון אפריקה, עיראק ועוד.

האמת?! בעצם לא ידענו בתחילה איך "אוכלים" אתכם, לכן – הקשבנו לכם. הן למאויכם, הן לתרבות שהיתה טבועה בכם, הן לסיפורי המאורעות והאימים שאפפו רבים מכם במלחמת העולם השנייה, בשואה, ב"מקלט" שמצאתם בבריטניה וכו'. ראינו בהשתלבותכם הסובלנית עם בני הקהילה האנגלו-יהודית, ויצירת תנועת ילדים ונוער מלאת חיים ותוססת.

עד היום, בעצם, איני יודעת מי למד יותר ממני. חווית הימים ההם, שחלפו לפני למעלה מיובל שנים (לאן ברחו השנים?) עדיין בקרבנו, בחיינו. אנחנו שמחים לחיות עם רבים מכם את השיר של אז, גאים להיות קמצוץ של גשר ביניכם ובין חייכם מיני אז. למזלנו, רבים מכם בניתם את ביתכם סמוך לביתנו והקשר נשאר (גם אלה מכם שלא בחרו בדרך הקיבוץ נשארו ידידינו). אנחנו זכינו לראותכם, תוך כדי סיקול אבני הבזלת ולהט החום בגליל, מצליחים ליצור, באמת, בית לתפארת. כשלעצמי, אשרי שזכיתי גם ללמד ולחנך ב"מבוא הגליל" בית ספרנו המשותף, חלק מילדיכם וליהנות מנכדיכם, ועם ילדי הגליל בפרוייקט "ספרים הם ידידים" במכללת תל-חי. אשרינו שבזכותכם, זכינו. התקיים בנו הפסוק הידוע: "מכל מלמדי למדתי ויותר מתלמידי השכלתי".

שלכם, בשם הדותנים, בברכת שנה טובה ומיטיבה,

באהבה ורעות, גפן-דותן רות

מ י ם ב ש ו ן

"אתחיל בעובדות היבשות" כך פתח עוזי לנדאו, שר התשתיות, במסיבת העיתונאים של רשות המים, "אין מים. ישראל מתייבשת. עלינו לחסוך במים." עבורי, אין זה מסר חדש. תמיד הייתי זהירה וקפדנית עד קמצנות בענייני חסכון במים, בעיקר בנוגע לכמויות ההשקאה של בעלי הדשאים האירופיים באיזור. אצלי מתנהלת שיטה מסובכת לניצול מקסימאלי של מים. מי הסבון (לא הרבה סבון, אני חסכונית בכל), נשפכים מאחורי הבית להשקאת עץ הפקאנים. מי השטיפה נזרקים קדימה על הפרחים – אלה שעדיין עמידים בפני חומרי ניקוי, יעני, אלה שעוד לא מתו. במה שנשאר בכוס אחרי צחצוח השיניים, אני משקה את העציצים במרפסת, שלומר את האמת, העלו כתמים לבנים שאינם יפים באופן מיוחד, אך אולי יהוו חומר למחקר בעתיד לבוא. יש לקחת בחשבון את המים הנאספים בגיגית במקלחת. (אין צורך לציין שמעט הסבון שאני מסתבנת בו, הוא ידידותי לסביבה), ולאחר שאני מכבסת בהם את הלבנים שפשטתי, שוטפת באותם המים את הרצפה או שופכת אותם לאסלה. את המים מהניאגרה מורידים בביתי כל פעם שלישית או רביעית אחרי שימוש - תלוי. כבר נאמר שניאגרה מלאה מורידה 9 ליטרים בכל פעם, וחצי מיכל כ 4.5 ליטרים.

את ליל הסדר השנה התכוונתי לחגוג אצל אימא, בנתניה, ובדרך נכנסתי לבנק בראש פינה. הפקידה עזרה לי במשימות והציעה לי מים לשתות. "תודה, אבל אני לא שותה מים לפני נסיעה". לא יתכן! כל הבנק מהומה. חייבים לקחת מים. חכי רגע. והיא נעלמת לירכתי בנק הפועלים כדי לדלות לי מים מה... אני לא יודעת איפה, אבל זה לקח המון זמן.

ישבתי וצפיתי בטלפון המצלצל בלי סוף. לקחתי סוכרייה על חשבון בנק הפועלים. ועוד אחת. ועוד. הכנסתי את הנותר לכיס שלי, ומי לא בא? האם היא ירדה לבאר ויעקוב בושש לבוא לגאול אותה? והנה, סופסוף היא הגיעה, מלווה בתיק אפור ענק. מתנת החג של הבנק שלי שמעריך היטב את לקוחותיו הצנועים? בונבוניירה מעודנת? יין משובח? מצה שמורה? הכל ביחד עם בקבוק המים המינרליים הקומפקטי. "שלום, תודה רבה. חג כשר ושמח." אני יוצאת עם התרמיל המלא כל טוב לשמח את ליבה של אמי ועם הספר והסריגה, המטריה והג'קט, והתיק הגדול והמאוד כבד שאני סוחבת אל ועל האוטובוס.

מעט הנימוס הזעיר שנשאר לי אחרי 50 שנות שיפשוף בישראל והדאגה לסביבה לא הרשו לי לזרוק את בקבוק המים המכיל ליטר וחצי מים קרים ואת ששת הכוסות מפלסטיק (שיש עליהן חרם בבית שלי), שהכיל התיק האפור. הטבע החסכני לא יכול לשאת את הרעיון של שפיכת המים אלא, דואג שאקח אותם הביתה לצמחים (אם לא לקומקום), ואין לדמיין השלכת הפלסטיקים שאף אותם אסחב הביתה לכלוב המיחזור.

כשעליתי לאוטובוס הצעתי לנוסעים בקול רם, "מים קרים מישהו?" כשאני מושיטה להם כוס. והם מסתכלים עלי כאילו נפלתי מהירח וממשיכים ללגום קוקה קולה מלאת סוכרזית המסכנת את הבריאות.

כעבור שעותיים ושבע לגימות, ירדתי מהאוטובוס, ומתנשמת ומתנשפת עליתי את העליה לתוך העיר, נושאת את החפצים שלי ואת התיק האפור הכבד שמסתבך לי בין הרגליים תוך כדי הליכה. אני כמעט מועדת על בקבוק מים הטמון בין מרצפות המדרכה, ובכוחותיי האחרונים אני בועטת בו שיתגלגל לעבר הכביש וממשיכה בדרכי.

שמחה ארנולד

איך אומרים "שפעת החזירים" בסינית?

כולנו מקווים שגם בחורף הקרוב נוכל להתרכז כהרגלנו בשאלה "בכמה ס"מ עלתה הכנרת?". כרגע נראה שהחורף הקרוב עומד בסימן "שפעת החזירים". התקשורת "חוגגת" ומלחיצה, משרד הבריאות מצטרף לתחזיות השחורות וחלקכם וודאי שומר את האימייל המפחיד שמפרט את הסימנים הראשונים לשפעת החזירים...

כמטפל וכאבא דואג רציתי לנסות להרגיע ולשתף אתכם במה שיש לרפואה הסינית לומר על שפעת.

מושגים כמו "חידק" או "וירוס" אינם מופיעים, כמובן, בלקסיקון של הרפואה הסינית, אך כבר לפני אלפי שנים דיברו המרפאים בסין על גורם שנכנס לגוף שלנו ובעקבותיו אנו סובלים ממגוון רחב של סימפטומים.

בכל אחד ואחת מאיתנו זורמת אנרגיה מגינה (שנקראת בסינית WEI QI). כאשר אנרגיה זו מאוזנת, הגוף שלנו יכול להדוף את כל הגורמים הרוצים לפלוש לתוך גופנו.

עייפות, תזונה לא טובה ומצב רוח ירוד יכולים לגרום להחלשות האנרגיה המגינה. במצב כזה הגוף נכנע, אותם גורמים חודרים אליו ומתחיל מאבק קשה להוצאתם, שזו למעשה המחלה.

לגורמים אשר רוצים לפלוש לגופנו יש שמות שונים מאלה שאנו מכירים ברפואה המערבית. הם מכונים "רוח קור" או "רוח חום". לכל אחת מהן סימפטומים שונים.

"רוח קור" מאופיינת בחולשה, כאב בשרירים, נזלת שקופה, צמרמורות, שתן מרובה ובהיר, וחום נמוך עד 38 מעלות. זוהי בד"כ התחלה של שפעת ואם מזהים אותה מספיק מוקדם ניתן להוציא את רוח הקור מן הגוף.

"רוח חום" מאופיינת בסימפטומים יותר קיצוניים, כמו חום גבוה מ 38 מעלות, כאב גרון, שתן כהה וצמא. ברפואה המערבית קוראים למחלות רוח החום: אנגינה, דלקת ריאות ודלקת קרום המוח.

ניתן לטפל במחלות הנגרמות מ"רוח קור" ומ"רוח חום" באמצעים שונים: דיקור, פורמולות צמחים סיניות, כוסות רוח ועוד.

הדרך המועדפת על המטפלים הסינים היא **דרך המניעה** - חיזוק והכנת האנרגיה המגינה לחורף. את החיזוק עדיף לעשות עוד לפני חודשי החורף. החיזוק נעשה במשך מספר טיפולים ע"י דיקור, שימוש בפורמולה המורכבת ממספר צמחים סיניים וטיפול ע"י מוקסה (המוקסה עשויה מצמח הלענה והטיפול מתבצע על ידי חימום נקודות באזורים שונים בגוף). אז - אני לא באמת יודע איך אומרים "שפעת חזירים" בסינית, אבל אפשר לשער כי המרפאים בסין העתיקה היו מתייחסים לשפעת החזירים כ"רוח חום" או "רוח קור" והיו מטפלים בה בהתאם. הם אולי לא היו מוצאים את החיסון לשפעת החזירים, אך מניעה ע"י חיזוק הגוף היא בהחלט הדרך הסינית להתמודד עם מחלות.

חלקכם בוודאי מרגישים שנקלעו לעולם של רוחות וכישופים, אך אני יכול להבטיח לכם ש"השד" לא כל כך נורא. כל אחד יכול להישאר באמונתו ואני כמו כולנו מקווה שהסערות והגשם יהיו נושא השיחה העיקרי גם בחורף הקרוב.

יוחאי וולפין
(מטפל ומורה לרפואה סינית מסורתית- מדיקולג')



פ י נ ת ק ר י א

מי שמתעניין בעולם היהודי באירופה, יאהב את הרומן "**האחים אשכנזי**", שנכתב ע"י ישראל יהושע זינגר, אחיו של בשביס זינגר. הגיבורים הם בני משפחה יהודית אמידה וסיפורם מתרחש בין השנים 1850 עד המהפכה הרוסית. הוא מתרכז במיוחד בעיר לודז', עיר קטנה ולא חשובה שהפכה למרכז תעשייתי. הגרמנים שחדרו אליה מעבר לגבול הביאו את תעשיית הטקסטיל והיהודים פיתחו אותה.

מצאתי את הספר מעניין מאד כרומן, בעצם סאגה, אך הבנוס בשבילי היה תיאור חיי היהודים בפולין וברוסיה במאה השנים האחרונות. מאד מעניין אותי לדעת מאיפה באתי ומה היה הרקע לחיי סבי וסב סבי, ועוד כמה דורות אחורה. עיצוב הדמויות השונות חי וצבעוני. אתה מרגיש את הזדהותו של הסופר עם היהודים בני דלת העם. הוא מתאר את חייהם, "מוכים ורצוצים", עובדים שמונה עשרה שעות ביום בשכר של פרוטות – וזה כשיש עבודה; לכודים בין רדיפת הבצע של הגבירים היהודים שהתעשרו, לבין הקנאה והשנאה הבהמית של

האיכרים הפולנים חסרי ההשכלה. מאחר והעיר החליפה שלטון מספר פעמים, פעם נפלה לידי הגרמנים ופעם לידי הרוסים, סבלו היהודים מאד מנחת זרועם של אלה גם אלה. בעיני כולם נחשבו לזרים ופולשים, לא בתוך שלהם, למרות העובדה שחיו בארץ זאת דורות רבים. גם הרוסים וגם הגרמנים ראו את העיר כתרנגולת המטילה ביצי זהב, הוציאו מבתי החרושת את רוב המכונות והסחורות המוכנות ושלחו אותם לארצותיהם. וכל זה התרחש לפני השואה! (הספר נכתב ב-1936).

מי שרוצה לדעת את הרקע שממנו צמח הסוציאליזם, ולהבדיל – הציונות, יוכל ללמוד על כך בספר זה. התרגום מאידיש לעברית מעולה אם כי פה ושם יש ביטויים ארכאיים. הספר די ארוך אך בשבילי כל רגע היה מרתק.

צפורה סמברג

הסיני והאורז

אדם אחד הניח פרחים על קבר אשתו כשפתאום הוא רואה סיני שם צלחת מלאת אורז על הקבר הסמוך.
שאל את הסיני: "אתה באמת חושב שהמת ייצא מהקבר לאכול את האורז?"
ענה לו הסיני: "כן, כשאשתך תצא להריח את הפרחים."

מוסר השכל:
התכונה לכבד דעותיו של האחר היא אחת התכונות הבסיסיות לחברה תקינה. בני אדם שונים זה מזה חושבים אחרת ולכן מתנהגים אחרת. אל תשפוט, רק נסה להבין, ואם אתה לא יכול להבין, שכח מזה. זכור את חמשת הכללים הפשוטים בדרך אל האושר:

שחרר את לבך משנאה
שחרר את ראשך מדאגות
חייה בפשטות
תן יותר
צפה לפחות

להזדקן זו חובה - לגדול זוהי זכות

מספר אנינונימי, הביאה שושנה ש.

תושבים יקרים,

נפשו וזהו. החופש הגדול הסתיים בהצלחה בניצוחם של מדריכי הילדים והנוער והמחלקה לחינוך בברי
ישראל, השנה זהו מתגייסות הקיץ 1300 ילדים שפעלו ב-27 הייטנות וכאלף בני נוער. הפעילות התקיימה
במסגרת הקיבוץ, באשכולות מקומיים של 3-4 יחידים ובפעילות כלל אזורית וזכתה למשובים חיוביים
מאיד. כל הכבוד לצוות שעבד ימים ולילות ודאג לשמור על פעילות חווייתית ובטוחה לילדים ושקט
להורים.

מתניינים בראש, כל הכבוד לבתי הספר התיכוניים שלנו על ביטולות ברשימת בתי הספר שבהם אנו המתגייסים לקרבי הוא מהגבוהים בארץ. עסק החולה תגיע לתמישייה הראשונה וחר וגיא לעשרים הראשונים. השבוע הוזמנתי לשבת שר הביטחון שהעניק לגליל העליון כבוד על היגור לערכים, למילה הגסה יצונותי ולמשמעות שיש לה בקרב תלמידיו. כל הכבוד והמשכון כד.

הפועל גליל עליון מתחדש. בקבוצת שחקנים ישראלים, צעירים ומקומיים, שיפתחו את העונה בתחילת אוקטובר וכולנו מהווים שייצגו את האזור בכבוד. עשרה מתוך 13 השחקנים גדלו והתחנכו במחלקת הנוער של המועצה. אני מזמין את כולם להגיע לאימונים ובעיקר לעודד במשחקים ומבטיח להניע בעצמי לפתח לחלק מהם.

סתיי לחקלאים. עם בוא הסתיו אני יומיד נמלא מנגוע לאדמה ומאחל בלבו שיבוא הגשם ויתן ברכה לחקלאים. השנה אני מאחל שגם ייתן שקט לאנשי מהם שעוסקים בגידולי שדה ומאמצים להתמודד בשנים האחרונות עם העגירים האפורים שפושטים על העמק עם בוא הסתיו. לכן פניתי לכמה משרדי ממשלה בתקווה שהשנה אולי נצליח לעורר אותן ולגייס אותם לעזור בתקצוב פרויקט העגורים. שתהיה שנה משימה ופוריחה.

קונוים גליל עליין. בהרגלי במכתבים האחרונים אני מזכיר לכם ובדרך זו גם לעצמי שחשוב לעודד צריכה מקומית ולקנות גליל עליין. תשנו וכך גם תתרגלו למעול. לקנות תוצרת מקומית יחזק את היצרנים שלנו ובעיקר את עצמנו.

וכמו בכל שנה בימים האלו שהעננים מתחילים לבקר מתעורר בנו חשבון נפש על השנה שעברה וזו שצונית לקראתנו. אני מאחל לכל אחת ואחד מכם מחשבות מעוררות וטובות שיובילו למעשים טובים ולצמיחה. **שנה טובה מוכה ומתוקה מדיש.**

בברכה.

osli.k

אהרון ולנסי
רמז המוצא

© General Services Administration. All rights reserved. 04250001-0000-0000

אזורית הגליל העליון ד.ה. גליל עליון, מיקוד 12100

www.galil-elion.org.il ■ lishca@galil-elion.org.il ■ 04-6816637 .org ■ 04-681632

מבזק תנועה / אביב לשם

יד ביד למגשר: יותר גישורים, פחות בורריות.
זוהי מגמה שמסתמנת בשנה האחרונה מפילוח עבודת המוסד לבירור ובוררות, בראשות המשפטן יוסי חלבי (הסוללים). מאז ראשית השנה טופלו 65 פניות לבוררות או גישור, רובן נפתרו בהתערבות המוסד ללא הליך. נפתחו 40 תיקים, מתוכם 12 גישורים ו-28 בוררות. לצערנו, אומר חלבי, עדיין, חלק גדול מהקיבוצים, בעצת עורכי דינם מיעצים להשמיט מהתקנון את חובת הבוררות, מה שפוגע בחבר בדרך למיצוי הדין בקיבוץ.
מתחזקים: קורס לרכזי תרבות. מטה התרבות התנועתי, בשיתוף מכון שיטים וקרן חבצלת מציעים קורס משולב של עשרה מפגשים- שילוב לימוד והעמקה בחגי ישראל עם הקניית מיומנויות ותרגול ניהול. מוזמנים להירשם אצל המארגנות- ריקי רז ותלמה, במטה לתרבות קיבוצית tarbut@tkz.co.il או 050-4493319

מסע אחורה בזמן: 69% מבני ובנות קיבוצים הגדירו "חיובית" את חוויותם בלינה המשותפת. הנתון נמצא בסקר דעת קהל (1300 משיבים) של המכון לחקר הקיבוץ באוניברסיטת חיפה. נתון מעניין, ומפתיע, בנושא מאוד רגשי וטעון אצל רבים.

בסה"כ מרוצים: שלושה מכל ארבעה חברי קיבוץ סבורים שקיבוצם נותן להם יותר שירותי בריאות וחינוך לילדים מאשר המדינה לכלל אזרחיה. הנתונים הם פרק נוסף בסקר המכון לחקר הקיבוץ. בתגובה לממצאים אמר מזכיר התנועה הקיבוצית, זאב (ולוול) שור: "על סיפה של שנת ה-100 לקיבוץ הראשון מתקיימת ערבות הדדית בקיבוץ. אני גאה בממצאים ובחברים בקיבוצים, שממשיכים לממש ערכי ליבה, ולקיים חברה באיכות חיים גבוהה"

כנסים אזוריים- זכויות לחד-הוריות: כינוס ראשון יתקיים "אחרי החגים", אלא מה, (ב-25.10) במועצה אזורית מטה אשר. המטרה- הסברת זכויות לנשים חד-הוריות ולהנהלות קיבוצים. מוזמנים להתעדכן באתר היחידה לקידום נשים www.kibbutz.org.il/nashim

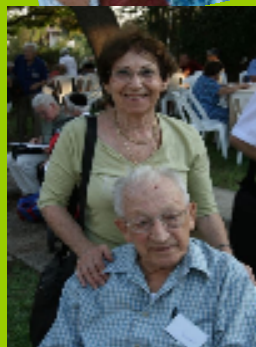
בחזרה לסבנטיז: התנועה פועלת להרחיב מספר הקיבוצים בהם מתארחים ועובדים מתנדבים מחו"ל. זאת לאור ביקוש גדול של מתנדבים ומספר נמוך מדי של קיבוצים השותפים לתכנית. השבוע נכנסה איה שגיא (צרעה) לניהול מחלקת מתנדבי חו"ל בקיבוצים. היא מחליפה בתפקיד את רינה קרן (כפר מנחם) שמילאה את התפקיד בהצלחה בשתיים עשרה השנים האחרונות.

היי דרומה: "כוח השוויון והשותפות", כנס שנתי של המטה השיתופי. ביום שלישי, 8.9.2009, יט' אלול תשס"ט, יתקיים הכנס השנתי של המטה השיתופי בקיבוץ בארי בנושא "כוח השוויון והשותפות".

עוד מידע באתר הקיבוצים www.kibbutz.org.il

שנה טובה

הפינה הויזואלית



חגיגות ה-80

ל"הבונים"



שבת שלום

דוד אלקמן



Parents Page 11.9.09

Village News:

Anniversaries: Wedding-Days

13/9	Jeanette and Colin Primost - 50
14/9	Sandra and Gideon Levi Gila and Max Mader
15/9	Dorit and Awi Rosenkrantz Dania and Siw Gilboa

Birthdays:

6/9	Tamir Katz (Cohen-Katz Family)	16/9 Gal Cina (grandchild)
13/9	Toby Epstein (grand-child)	Tal & Noami Perlson (gr-childr)
14/9	Dekel Basso Naor Masser Einat Masser Alon and Doronn Tuschia (Sina)	Ithamar Rubin Ehrenberg ("") 17/9 Yaso Ishimaru Yonathan Raviv (gr-ch.Bilgory)

18/9 Oded Avidor

Niv Maayan

Maor Hagi Yogev
(Ehrenberg)

19/9 Ilana Rose

Sohar Kossover (gr-ch
Jacks)

15/9 Shachar Katz

Shmuel Hazor

16/9 Naama Kronberg

Noam Rifkind

A clutch of crumbs at the end of summer

Although the official date of the end of summer will only be in a few more weeks, we can certainly feel the change and the relief in the heat is most welcome. Whoever doesn't yet believe that autumn is here already can walk over to the ex-plot of empty land opposite Gan Shaked and see the squill flowers which have pushed their heads again and appear in their full beauty and grandeur, and whoever lives in our neighbourhood, the Reches and the Hermon area can enjoy the noise of tractor wheels which are getting the fields ready again for the New Year. In short, the yearly wheel can't be stopped turning as season follows season. Now, after this lengthy and optimistic prologue – to our affaires.

Well before her big trip to distant China, Sarah Devolt hosted us to a pancake evening.

(which, heaven forbid, won't help us to reduce our annual calory intake) Thank you the Devolt family for the lovely and warm hospitality. We wish you Sarah a safe journey, enjoy yourself and get as much as you can from the trip and don't forget to write to us now and again to tell us about your experiences from your voyage in the Land of the Sun.

Most importantly, come home well.

We have many greetings and masal tovs this week. Starting with grandpa and grandma Baruch and Miriam who are embracing and new grand-daughter – a daughter to Sivan and Ya'ara Cohen. Wishing lots of happiness to all the family.

It happened several weeks ago but we try not to forget anybody, so greetings to Shai Amar who got a driving license after successfully passing his test and is now independent

Drive slowly and carefully, the roads are dangerous and in Israel it's not a game for children. Drive, enjoy, and remember always to come home healthy and in one piece.

The Wagner and Ginat family hosted us to a reception at the pool on Shabbat night to celebrate the weddings of Ayelet and Oshri and Nirit and Dror, masal tov to all of them and lots of pleasure to the extending family. Very very lots of masal tovs to Shar (Kasdan) and Dave who got married this week. They went to Cyprus the enchanting island with beautiful sun-sets, they pledged each other in marriage. Have a huge masal-tov with many years of happiness and let your love always grow bigger and bigger.

A good journey to Yoav Harris who went away last week for a relaxing trip to Australia before joining the army Have a good time with the family and come back ready as much as possible to the army. Best regards to Mordy, Lydia, the girls and all those chaverim who live on the other side of the globe.

Again, have a good trip to Ruthi and Gadi Amit who have gone to spend the chagim in big America. Enjoy a lot with Yotam, family and friends and come back with experiences and adventures.

Greetings to Dana Bamanolkar (veteran resident) who has returned to work with the older children after having had a baby. We are happy you have come back, we missed your big smile. Dana replaced Neta who finished her work and now is getting ready for her trip overseas together with Liran.

Last Wednesday the members of the Moetzah and the Hanhala and other members who are involved with the Harchava project were invited to the house of the Zeevy family for a friendly meeting with the residents of the project. At the meeting subjects and matters of interest to the residents of the project were brought up. The discussion was carried out in a good and friendly spirit, there was a lot of laughter and there were also more serious discussions, and of course there were lots of refreshments. At the end of the evening the hosts and the guests were satisfied with a view to the future of more understanding and discussions towards the solution of all the problems.

The mifgash has received two lovely gifts lately. The first one was given by the Avidor family in memory of Israel sal. It was a challenging and interesting puzzle made specially by Rami Golan, who constructs clever and challenging games for elderly people. Anybody interested is invited to the mifgash to see and to play with it. The second gift was given by Rachel Chalfon (adopted daughter of Roda Goldman sal) and her husband who were here on a visit and were very impressed with the mifgash. They decided that they also want to take part in our productive undertakings.

Last week on Thursday evening at 8 p.m, 12 bicycle riders started out from the swimming pool. These crazy bicers started their trip on the slope from Mansura along the Jordan road to Carcom and from there on the Almagor road to the Aric Bridge and to Abu Kayak. The trip took about an hour and a half. They left their bicycles and sailed in couples on the Jordan by moonlight to the Southern exit of the Aric Bridge, from there they returned to the Abu Kayak area for a meal which was organised for them by the faithful shomer Hussein. They arrived wet, satisfied and smiling to bed at one thirty in the morning.

The youngsters of the 12th grade went on a different trip this week. They travelled on an 8-day trip to Poland to visit the concentrations camps. Our representatives on this delegation are Dor Gedalison, Yaniv Gluck, Shai Amar, Din Koren, Adi Sprung, Dani Frank, and Kyle Kasdan. They went as part of a delegation from the Emek hachula School. Come back safely. We hope

to hear about your experiences and stories on your return.

On a different but no less moving journey the daughters of the Frank family, Ilana, Shakes and Dani. went last week with grandfather Tommy Berman (who lives in Amiad) to Chechia and took part in the reconstruction of a historical train journey in honour of Sir Nicolas Winton, the man who saved grandpa Tommy and 668 more Czech children from the Nazis in 1939. The object of that operation was to get across the message of how much the acts of one man can influence others by goodness and

inspiration. The survivors and members of their families were invited to take part in this journey which left on Sept 1st from Prag through Nuerenberg, Cologne, Holland eventually arrived at London. Very many elderly and young people, second and third generation of the survivors together with Sir Nicolas Winton who celebrates now his 100th birthday, stood on the platform to welcome them. There were lots of emotions amongst all of them. You can get more impressions from the family here next week.

We have two representatives in the army school for officers: Tom Gershman and Levana Agam. We wish both of them much success – we are proud of you and hope that the course will be as easy as possible.

Although we are a week before Rosh Hashana I am taking this opportunity and ending this time with greetings to all readers of Divrei Hakfar, wherever they may be, that the coming year will be a good year, a year of many good deeds, good behaviour and patience. That all the right doors will open for you. And that you will know to distinguish between good and evil. The main thing that there should only be happiness, joy, love and peace,

Have a calm and pleasant week-end, a Shabbat of much happiness, love and peace,
Greeting from

Ari and the family,

: